

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH), ve znění pozdějších předpisů

Datum vydání: 30.10.2008 / evidenční č. BL: 103201CZ

Datum revize: -

Název výrobku: SEKUMATIC FDR

Strana 1/7

Číslo revize: -

Verze č.: 1

1 IDENTIFIKACE LÁTKY / PŘÍPRAVKU A SPOLEČNOSTI / PODNIKU

1.1 Identifikace látky nebo přípravku:

Obchodní název přípravku:

Sekumatic FDR

1.2 Použití látky nebo přípravku:

Účel použití:

Kapalný čisticí a dezinfekční prostředek.

Strojní chemotermická dezinfekce a čištění zdravotnických prostředků v myčkách.

Popis funkce přípravku:

Určen pro oblast zdravotnictví a hygieny. Zdravotnický prostředek třídy IIa.

Pouze pro profesionální použití.

1.3 Identifikace společnosti nebo podniku:

Výrobce:

Ecolab GmbH & Co. OHG

Reisholzer Werfstr. 38-42, /Postfach 13 04 06,

40554 Düsseldorf, SRN

Tel.: +49 211 9893-0

Distributor:

Ecolab Hygiene s. r. o.

Hlinky 118, 603 00 Brno

Česká republika

Tel.: 543 518 250

Fax: 543 518 299

e-mail: office.brno@ecolab.com

Nouzový telefon: 543 518 250

1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace:

Toxikologické informační středisko (TIS)

Klinika nemocí z povolání

Na Bojišti 1, 128 00 Praha 2

tel. nepřetržitě: 224 919 293, 224 915 402

2 IDENTIFIKACE NEBEZPEČNOSTI

Přípravek je klasifikován jako nebezpečný podle směrnice 1999/45/ES, ve znění pozdějších předpisů.

2.1 Nejzávažnější nepříznivé účinky na zdraví člověka při používání přípravku:

Klasifikace:

Xi – dráždivý

R36 dráždí oči.

2.2 Nejzávažnější nepříznivé účinky na životní prostředí při používání přípravku:

Přípravek je klasifikován jako nebezpečný pro životní prostředí. Větší množství koncentrovaného přípravku může nepříznivě ovlivnit vody a ekosystém, nevylévat do vod a kanalizace.

Klasifikace:

N - nebezpečný pro životní prostředí

R50/53 Vysoce toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.

2.3 Nejzávažnější nepříznivé účinky z hlediska fyzikálně-chemických vlastností při používání přípravku:

Přípravek není klasifikován jako hořlavý nebo oxidující.

2.4 Jiná rizika:

Odpadá.

2.5 Možné nesprávné použití přípravku:

Výrobek se nesmí používat k jiným účelům a jiným způsobem, než je uvedeno v návodu k použití a v tomto bezpečnostním listu.

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH), ve znění pozdějších předpisů

Datum vydání: 30.10.2008 / evidenční č. BL: 103201CZ

Datum revize: -

Název výrobku: SEKUMATIC FDR

Strana 2/7

Číslo revize: -

Verze č.: 1

3 SLOŽENÍ / INFORMACE O SLOŽKÁCH

- 3.1. Složení podle nařízení ES o detergentech č. 648/2004:
 ≥ 5 - <15 %: neiontové povrchově aktivní látky.
 Obsahuje dezinfekční činidla.

Další složky:
 pomocné látky, inhibitory koroze, rozpouštědla a anorganické soli.

Obsah aktivních složek ve 100 g přípravku: glukoprotamin (2 g).

- 3.2. Přípravek obsahuje tyto nebezpečné látky:

Název látky	Číslo CAS	Číslo EINECS	Obsah (hmot.%)	Klasifikace
Propan-2-ol	67-63-0	200-661-7	5- <10	F; R11 Xi; R36 R67
2-(2-Butoxyethoxy)ethanol	112-34-5	203-961-6	2- <5	Xi; R36
Poly(oxy-1,2-ethandiyl).allfa.-[2-didecylmethylamonio)ethyl]-.omega.-hydroxy-propanoát	94667-33-1	neuvedeno	2- <5	Xn; R22 C; R34 N; R50
Glukoprotamin 50% produkt reakce kyseliny glutamové a N-alkyl (C12-14) propan-1,3-diaminu	147600-91-7	403-950-8	1 - <2	T+; R26 Xn; R22 C; R34 N; R50/53
Kyselina citrónová	77-92-9	201-069-1	1 - <2	Xi; R36
Kvarterní amonné sloučeniny, benzyl-C12-14-alkyldimethyl, chloridy	85409-22-9	287-089-1	0.5- <1	Xn; R22 C; R34 N; R50
Tributyltetradecylfosfonium -chlorid	81741-28-8	279-808-2	0.5- <1	Xn; R22 C; R34

Expoziční limity, jsou-li stanoveny, naleznete v oddílu 8.

- 3.3. Další informace:
 Plná znění R-vět všech komponent přípravku jsou uvedena v bodu 16.

4 POKYNY PRO PRVNÍ POMOC

- 4.1 Všeobecné pokyny:
 Projeví-li se zdravotní potíže nebo v případě pochybností uvědomte lékaře a poskytněte mu informace z tohoto bezpečnostního listu.
- 4.2 Při nadýchání:
 Dopravte postiženého mimo kontaminované prostředí na čerstvý vzduch a zajistěte tělesný i duševní klid. Nenechte prochladnout. Při silném nadýchání zajistěte přívod kyslíku a převoz do nemocnice.
- 4.3 Při styku s kůží:
 Odložte kontaminované oblečení. Zasažené části pokožky umyjte studenou vodou (event. s mýdlem). Dle rozsahu poškození poraněné místo překryjte sterilní gázou a vyhledejte lékařskou pomoc.
- 4.4 Při zasažení očí:
 Ošetření očí má přednost před ostatní první pomocí. Při otevřených víčkách a nejméně 15 minut vyplachujte – zejména prostory pod víčky – čistou pokud možno vlažnou tekoucí vodou. Přiložte event. sterilní obvaz a vyhledejte lékařskou pomoc. Při výplachu postiženého oka nesmí dojít k zasažení oka druhého.
- 4.5 Při požití:
 Vypláchněte ústa velkým množstvím vody event. dejte pít vodu po malých doušcích (je-li postižený při vědomí a nemá-li křeče), nikdy nevyvolávejte zvracení. Neprodleně vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte obal nebo etiketu.
- 4.6 Další údaje:
 4.6.1 Stručně příznaky a účinky - okamžité, zpožděné a dlouhodobé vyvolané expozicí:

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH), ve znění pozdějších předpisů

Datum vydání: 30.10.2008 / evidenční č. BL: 103201CZ**Datum revize:** -**Název výrobku:** SEKUMATIC FDR**Strana** 3/7**Číslo revize:** -**Verze č.:** 1

- Specifické celkové akutní příznaky nejsou známy.
- 4.6.2 Doporučení pro lékařskou první pomoc:
Léčba je symptomatická.
- 4.6.3 Údaj o umístění i použití speciálních prostředků pro první pomoc (léků a přístrojů)
Speciální prostředky nejsou určeny.

5 OPATŘENÍ PRO HAŠENÍ POŽÁRU

- 5.1 Vhodná hasiva: K hasebnímu zásahu mohou být použita všechna běžná média – vodní mlha /vodní tříšť, prášek, CO₂, pěna aj.. Teplem se rozkládá. Produkt je velmi toxický pro vodní organismy. Zamezte vniknutí kontaminované vody k hašení do povrchových vodotečí, spodních vod a kanalizace.
- 5.2 Nevhodná hasiva: Nejsou známa.
- 5.3 Zvláštní nebezpečí: Při požáru může docházet k vzniku oxidu uhelnatého / uhlíčitého, CO_x, NO_x..
- 5.4 Speciální ochranné prostředky pro hasiče: vhodná ochrana dýchadel (izolační přístroj).

6 OPATŘENÍ V PŘÍPADĚ NÁHODNÉHO ÚNIKU

- 6.1 Preventivní opatření na ochranu osob:
Zamezit vstupu nepovolaným osobám. Zamezit styku s očima, požití. Používat ochranné prostředky. Nebezpečí uklouznutí na rozlitém přípravku. Zabezpečit dostatečnou ventilaci pracovních prostor.
Postupujte podle pokynů obsažených v kapitolách 7 a 8.
- 6.2 Preventivní opatření na ochranu životního prostředí:
Větší množství koncentrovaného přípravku nevypouštět do kanalizace, povrchových a podzemních vod. Zabraňte kontaminaci půdy. Zamezit vniknutí kontaminované oplachové vody do povrchových vodotečí, spodních vod a kanalizace.
- 6.3 Doporučené metody čištění a zneškodnění:
Jímejte nehořlavým savým materiálem (např. písek, křemelina, rašelina), shromážděte v uzavřených nádobách. Sebraný materiál zneškodňujte v souladu s platnými předpisy. Zbytek přípravku na plochách opláchněte velkým množstvím vody (lze použít i saponát).
- 6.4 Další údaje:
Při úniku velkých množství informujte hasiče, policii popř. jiný místně kompetentní orgán.

7 ZACHÁZENÍ A SKLADOVÁNÍ

- 7.1 **Zacházení:**
- 7.1.1 Zamezte styku s očima, potřísnění oděvu. Používejte osobní ochranné pomůcky. Zamezte úniku přípravku do životního prostředí. Zajistěte dostatečnou ventilaci prostoru. Nádobu otevírejte obezřetně a manipulujte s ní opatrně. Po použití umyjte ruce vodou a mýdlem.
- 7.1.2 Opatření na ochranu životního prostředí: Při obvyklém použití odpadá
- 7.1.3 Specifické požadavky vč. zakázaných nebo doporučených postupů při nakládání s přípravkem:
Odpadá.
- 7.1.4 Ochrana před požárem nebo výbuchem: Odpadá.
Dodržujte běžná bezpečnostní opatření pro zacházení s chemickými přípravky a hořlavinami.
- 7.2 **Skladování:**
Skladujte v originálním balení v temných, chladných (< +25°C), suchých a dobře větraných prostorech. Doba expirace: viz údaj na originálním obalu.
Nenechte zmraznout. Chránit před světlem. Neskladovat společně s potravinami, pitnou vodou, krmivy a veterinárními premixy.
Třída skladování: 3A
- 7.3 **Specifické/specifická použití:**
Odpadá.

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH), ve znění pozdějších předpisů

Datum vydání: 30.10.2008 / evidenční č. BL: 103201CZ

Datum revize: -

Název výrobku: SEKUMATIC FDR

Strana 4/7

Číslo revize: -

Verze č.: 1

8 OMEZOVÁNÍ EXPOZICE / OSOBNÍ OCHRANNÉ PROSTŘEDKY

8.1 Limitní hodnoty expozice:

Přípravek obsahuje látky, pro něž jsou stanoveny podle nařízení vlády č. 178/2001 Sb., v platném znění, koncentrační limity v pracovním ovzduší:

Chemický název:	butyldiglykol	iso-propanol
Číslo CAS:	112-34-571-23-8	
Hodnota NPK-P (mg/m ³):	200	1000
Hodnota PEL (mg/m ³):	100	500

Při použití, ke kterému je přípravek určen, nedochází k překročení limitních hodnot výskytu nebezpečných látek předepsaných pro běžná pracoviště.

Doporučené postupy monitoringu (vyhl. č. 432/2003 Sb., v platném znění): Odpadá

8.2 Omezování expozice:

Dbejte obvyklých opatření na ochranu zdraví popř. používejte osobní ochranné pomůcky dle charakteru vykonávané práce. Zajistěte dobrou ventilaci pracovních prostorů.

8.2.1. Omezování expozice pracovníků

- Ochrana dýchacích cest (EN 143,141): Při doporučeném používání přípravku není zapotřebí. Při vzniku aerosolu použít ochrannou masku (kombinovaný filtr DIN 3181-B2-P3- identifikační barva zeleno-šedá nebo kombin. filtr DIN 3181-A2-P3 barevné kódování hnědo-bílá).
- Ochrana rukou (EN 374): 1 až 4 hodiny: Používejte vhodné ochranné rukavice z nitrilové nebo butylové gumy (ochranná kategorie III viz. norma EN 374) s ohledem na propustnost, životnost a specifické podmínky na pracovišti.
- Ochrana očí (EN 166): Zamezit styku s očima. Používejte ochranné brýle těsně přiléhající k obličeji, obličejovou masku nebo obličejový štít.
- Ochrana kůže (EN 476): Vhodný pracovní oděv a obuv (dle charakteru vykonávané práce).

Další údaje:

Při práci nejezte, nepijte a nekuřte. Po práci si umýt ruce teplou vodou a mýdlem a ošetřete vhodným reparačním krémem.

8.2.2 Omezování expozice životního prostředí: Použijte v souladu s návodem k použití vč. doporučeného dávkování a pomůcek.

9 FYZIKÁLNÍ A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

9.1 Obecné informace:

Skupenství (při 20 °C):

Barva:

Zápach / vůně:

kapalné

světle žlutá

bez zápachu

9.2 Informace důležité z hlediska ochrany zdraví, bezpečnosti a životního prostředí:

Hodnota pH (při °C):

5.5 (100%) (20 °C)

Teplota tání / rozmezí teplot (°C):

nestanoveno

Bod varu / rozmezí teplot (°C):

není k dispozici

Bod vzplanutí(°C):

38°C (Abel-Pensky-Martens) EN ISO2719

Hořlavost:

není hořlavý, nepodporuje hoření

Samozápalnost:

není stanovena

Výbušné vlastnosti

přípravek sám není výbušný

-horní mez (obj.%):

není stanovena

-dolní mez (obj.%.):

není stanovena

Oxidační vlastnosti:

není stanovena

Tenze par (při °C):

nestanovena

Relativní hustota (při °C):

1.03 g/cm³ (20 °C)

Rozpustnost (při °C)

-ve vodě:

snadno mísitelný s vodou

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH), ve znění pozdějších předpisů

Datum vydání: 30.10.2008 / evidenční č. BL: 103201CZ

Datum revize: -

Název výrobku: SEKUMATIC FDR

Strana 5/7

Číslo revize: -

Verze č.: 1

	-tucích (specif.oleje):	
	Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda:	není k dispozici
	Viskozita:	dynamická: 13 mPa.s (Höppler, 20°C)
	Hustota par:	není k dispozici
	Rychlost odpařování:	není k dispozici

9.3 **Další informace:**
Nejsou k dispozici.

10 STÁLOST A REAKTIVITA

- 10.1 **Podmínky, kterým je třeba zabránit:**
Při použití v souladu s jeho určením je přípravek stabilní, nedochází k rozkladu.
Nesměšujte s jinými chemickými přípravky.
- 10.2 **Materiály, kterých je třeba se vyvarovat:**
Nejsou známy.
- 10.3 **Nebezpečné produkty rozkladu:**
Nejsou známy.

11 TOXIKOLOGICKÉ INFORMACE

Při přiměřeném zacházení a při použití, ke kterému je přípravek určen, nám nejsou známy žádné zdravotní škodlivé účinky. Relevantní toxikologické údaje nejsou k dispozici.
Toxické komponenty přípravku: složky přípravku nejsou klasifikovány jako karcinogeny ani mutageny ani teratogeny z hlediska jejich účinku na člověka. Nemají subchronický ani chronický účinek.

LD50, orálně potkan (mg/kg)	nenalezena
LD50, orálně, myš (mg/kg)	nenalezena
LD50, dermálně, králík (mg/kg)	nenalezena
LD50, inhalačně, potkan (mg/m ³)	nenalezena

Potencionální akutní účinky na zdraví:

Při nadýchání:	Přípravek (Glukoprotamin 50) byl testován na toxicitu při vdechování (metodika OECD 403). Výsledky zkoušek vedly společně s žíravostí přípravku ke klasifikaci „toxický při vdechování“. Další substance s žíravým účinkem (alkálie a benzalkonium-chlorid) mají podobné výsledky. Vzhledem k netěkavosti aktivních složek (glukoprotamin a KAS) spolu s omezením vzniku aerosolu při použití přípravku - nepředstavuje přípravek riziko při doporučeném užívání. Současně tedy není označován v souladu s přílohou IV, č. 1.4., směrnice 67/548/EEC. Možná senzibilizace při nadýchání.
Při styku s očima:	Dráždí oči.
Při styku s kůží:	Nejsou známy žádné nepříznivé účinky.
Při požití:	Nejsou známy žádné nepříznivé účinky.

Karcinogenita, mutagenita, reprodukční toxicita: Nejsou známy žádné nepříznivé účinky.

12 EKOLOGICKÉ INFORMACE

- 12.1 **Ekotoxická:**
R50/53 Vysoce toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.

Na základě surovin obsažených v přípravku anebo strukturálně srovnatelných látek se předpokládají následující ekologické údaje:

	(mg.kg ⁻¹)	mg přípravku / l
LC50 (ryby-akutní toxicita)	-	-
EC50 (bakterie-akutní toxicita)	-	-

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH), ve znění pozdějších předpisů

Datum vydání: 30.10.2008 / evidenční č. BL: 103201CZ

Datum revize: -

Název výrobku: SEKUMATIC FDR

Strana 6/7

Číslo revize: -

Verze č.: 1

IC50, 72 hod., řasy: - -

12.2 **Mobilita:** údaj není k dispozici

12.3 **Perzistence a rozložitelnost:**

Biologická rozložitelnost povrchově aktivních látek obsažených v přípravku vyhovuje požadavkům nařízení č. 648/2004/ES o detergentech a požadavkům metody 301 OECD (snadno rozložitelný), Ecolab-EUECO1420.

12.4 **Bioakumulační potenciál:** údaj není k dispozici

12.5 **Výsledky posouzení PBT:** údaj není k dispozici

12.6 **Jiné nepříznivé účinky:** údaj není k dispozici

Další údaje:

Všeobecně - Při odvádění kyselých nebo zásaditých přípravků do čistírny odpadních vod je třeba dbát na to, aby voda nepřekračovala rozmezí pH 6 – 10, což by mohlo způsobit poruchy v odpadních kanálech a biologických čistících zařízeních. Nadřazeně platí místní předpisy.

13 POKYNY PRO ODSTRAŇOVÁNÍ

Přípravek spotřebujte pokud možno v souladu s jeho určením.

Postupujte podle zákona o odpadech a podle prováděcích předpisů o zneškodňování odpadů na zajištěné skládce pro tyto odpady nebo ve spalovacím zařízení pro odpady, které bylo pro tento účel schváleno.

Obaly je třeba dokonale vyprázdnit. Po odpovídajícím vyčištění mohou být recyklovány.

Informaci o firmách zabezpečujících odstranění nespotebovaných částí přípravku obdržíte u místně příslušného pověřeného správního úřadu. Zatřídění odpadu do příslušné kategorie/kódu je vždy specificky vázáno na příslušnou oblast používání přípravku, kde odpad vzniká. V případě potřeby se zatříděním nás kontaktujte (tel.: 543 518 250).

Návrh zařazení odpadu:

Podskupina 16 03 Vadné šarže a nepoužité výrobky – odpad 16 03 05* Organické odpady obsahující nebezpečné látky

Znečištěný obalový odpad: 15 01 10* Obaly obsahující zbytky nebezpečných látek nebo obaly těmito látkami znečištěné.

EWC: 20 01 29*

14 INFORMACE PRO PŘEPRAVU

Přípravek je zbožím považovaným za nebezpečné z hlediska přepravy.

(V případě letecké přepravy, pokud není zakázána, dbejte speciálních pokynů pro tento druh přepravy zboží.)

Mezinárodní předpisy pro přepravu:

Předpis	Číslice UN	Pojmenování a popis	Třída	Obalová skupina	Bezpečnostní značka
ADR / RID	UN1993	LÁTKA HOŘLAVÁ, KAPALNÁ, J.N. (isopropylalkohol)	3	III	3
ADN	UN1993	LÁTKA HOŘLAVÁ, KAPALNÁ, J.N. (isopropylalkohol)	3	III	3
IMDG	UN1993	FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (Isopropanol)	3	III	3
IAO / IATA	-	-	-	-	-

Další údaje: nejdou uvedeny.

15 INFORMACE O PŘEDPISECH

Klasifikace a označování přípravku:

Přípravek je klasifikován nebezpečný podle směrnice č. 1999/45/ES, ve znění pozdějších předpisů a na obalu/etiketě je třeba jej specificky označovat. Výstražný symbol a písmenné značení odpovídající

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH), ve znění pozdějších předpisů

Datum vydání: 30.10.2008 / evidenční č. BL: 103201CZ**Datum revize:** -**Název výrobku:** SEKUMATIC FDR**Strana** 7/7**Číslo revize:** -**Verze č.:** 1

klasifikaci přípravku (grafické, písmenné a slovní vyjádření):

Xn



zdraví škodlivý

N

nebezpečný pro
životní prostředí**R-věty:** R36 Dráždí oči.

R50/53 Vysoce toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí

S-věty: S2 Uchovávejte mimo dosah dětí.

S26 Při zasažení očí okamžitě důkladně vypláchněte vodou a vyhledejte lékařskou pomoc.

Doporučené označení: Tento materiál a jeho oba musí být zneškodněny jako nebezpečný odpad. Zabraňte uvolnění do životního prostředí. Viz speciální pokyny nebo bezpečnostní listy.

16 DALŠÍ INFORMACE

Přípravek je určen pro profesionální použití.

Bezpečnostní list obsahuje údaje potřebné pro zajištění bezpečnosti a ochrany zdraví při práci a ochrany životního prostředí. Uvedené údaje odpovídají současnému stavu vědomostí a zkušeností a jsou v souladu s platnými právními předpisy. Nemohou být považovány za záruku vhodnosti a použitelnosti výrobku pro konkrétní aplikaci.

WGK (SRN): 2 (Appendix 4)

Plné znění R-vět uvedených v bodě 2 a 3:

R11 Vysoce hořlavý.

R22 Zdraví škodlivý při požití.

R26 Vysoce toxický při vdechování.

R34 Způsobuje poleptání.

R36 Dráždí oči.

R50 Vysoce toxický pro vodní organismy.

R50/53 Vysoce toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.

R67 Vdechování par může způsobit ospalost a závratě.

Datum vydání: 30.10.2008

Evidenční číslo bezpečnostního listu: č. 103201CZ

Datum / číslo revize: - / č. -

Verze č.: 1

Podklad: SDS 103201E/ 14.10.2008

Vydal: Ecolab Regulatory Department Europe

Změny oproti předchozímu vydání bezpečnostního listu:

Změna formy bezpečnostního listu podle požadavků přílohy 2, čl. 31 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006.

Označení změn: symbol „|“ na levé straně textu/dokumentu.